

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кузбасский государственный технический университет
имени Т. Ф. Горбачёва»

En français, s'il vous plaît

De la francophonie jusqu'au monde du métier
Говорите по-французски

Методические указания к практическим занятиям по дисциплине
«Иностранный язык (французский)» для обучающихся
всех специальностей и направлений подготовки бакалавриата

Составители Т. Л. Богатырева
В. А. Боровцов

Утверждены на заседании кафедры
Протокол № 5 от 20.06.2019
Рекомендованы к печати
учебно-методической комиссией
специальности
Протокол № 6 от 27.06.2019
Электронная копия находится
в библиотеке КузГТУ

Кемерово 2019

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	2
UNITÉ I	3
UNITÉ II	10
UNITÉ III	19
UNITÉ IV Textes thématiques.....	34
ANNEXE	37
Sources et sites	40

ПРЕДИСЛОВИЕ

Цель данных методических указаний – предложить студентам, изучающим французский язык, языковые структуры и примеры использования этих структур, исходя из коммуникативных ситуаций, лингвистическое содержание которых предусмотрено программой 1 года обучения в неязыковом вузе.

МУ предназначены для расширения и закрепления ранее полученных знаний и направлены на формирование следующих общекультурных компетенций:

- уметь логически верно строить устную речь;
- быть способным приобретать знания, используя современные информационные технологии.

Кроме того, МУ знакомят с лексикой и грамматическими явлениями, которые присущи естественным ситуациям общения.

Материал методических указаний представлен следующими темами: L’Espace de la francophonie: diversité culturelle. Вселенная франкофонии (Unité I); Enseignement supérieur. Высшее образование России и Франции (Unité II); Métiers et professions. Профессии и специальности КузГТУ (Unité III).

Раздел *Savoir plus* (Unité IV) включает тексты информационного характера, дополняющие тематику основных разделов. Итог работы над материалом должен быть представлен в виде слайд-презентаций.

В приложении (Annexe) предлагается викторина-тест (Quiz) по соответствующей тематике.

Представленная в методических указаниях информация поможет студентам не только в совершенствовании лексико-грамматических аспектов французского языка, но и в обогащении своего культурно-профессионального уровня, но и так как в текстах заключено большое количество «фоновых знаний», связанных с французскими реалиями.

PARTIE I

L'Espace de la francophonie: diversité culturelle



(Aperçu général)

● **Avant de lire les textes ci-dessous, quelles seront vos réponses aux questions suivantes:**

1. *Qu'est-ce que la Francophonie?*
2. *Pouvez-vous citer des pays francophones?*
3. *Existe-t-il une organisation similaire liée à votre langue?*



La Francophonie c'est quoi?

1. Lisez le texte et répondez aux questions qui le suivent.

Le mot «francophonie» a quelques significations. «Un francophone» est tout individu qui s'exprime aisément en français. Il est à noter qu'en tous lieux, les francophones ne pratiquent pas le français pareillement. Dans les pays francophones, la langue française a des statuts différents:

- la langue maternelle (il ne s'agit que de quelques États: la France, le Québec, la Belgique, la Suisse, Monaco;
- la langue officielle (par exemple au Sénégal, en Nouvelle-Calédonie, en Guyane;
- la langue habituelle dans les relations avec la langue de l'administration.

Environ 50 États dans le monde sont adhérents de la Francophonie. À peu près 170 millions de personnes utilisent la langue française. Pour des raisons historiques, cette langue se parle dans les anciennes colonies d’Afrique noire, du Maghreb, de l’océan Indien, d’Amérique, dans les DOM-TOM

1. «Un francophone» c’est qui?
2. Quels sont les statuts de la langue française?
3. Dans quels pays le français est la langue maternelle? La langue officielle?
4. Pourquoi on utilise la langue française dans quelques pays d’Afrique?
5. Déchiffrez les abréviations DOM-TOM.



2. Faites la version du texte et répondez aux questions qui le suivent:

Le mot «francophonie» a été employé pour la première en 1880 par le géographe français Onésime Reclus (1837-1916), qui étudiait principalement la France et l’Afrique du Nord.

Il eut bientôt l’idée de classer les habitants de la planète en fonction de la langue qu’ils parlaient dans leur vie quotidienne et dans leurs relations sociales. C’est en 1968 que le mot «francophonie» est entré dans le dictionnaire, recevant deux acceptions principales: *le fait de parler français; l’ensemble constitué par les populations francophones (France, Belgique, Suisse, Canada, Afrique, etc.)*



En Europe les pays de langue française comprennent la France, *la Wallonie* (région belge), *le Luxembourg*, *la Suisse romande*, *la majeure partie de la Vallée d'Aoste*, *la principauté de Monaco*, *les Îles anglo-normandes*: au total, environ 60 millions de francophones.

En Amérique figure d'abord *le Canada (province de Québec)*; *aux États-Unis* on estime à 1 million les Franco-américains; à *Haïti* les habitants parlent un créole français.

En Afrique, après la décolonisation, *le Maroc*, *la Tunisie*, *l'Algérie*, *les jeunes républiques de l'Afrique noire* d'expression française ont conservé au français une place éminente.

Le français est reconnu comme langue officielle au *Bénin*, en *Côte-d'Ivoire*, au *Gabon*, au *Burkina-Faso*, au *Mali*, au *Niger*, en *République Centrafricaine*, au *Sénégal*, au *Congo*, au *Togo* et au *Zaire*.

Madagascar a fait du malgache sa langue officielle à côté du français largement utilisé dans les affaires publiques. *La Mauritanie* et *le Tchad*, *les Comores* et *Djibouti* ont l'arabe et le français comme langues officielles. *Le Cameroun* reconnaît le français et l'anglais comme langues officielles. Dans l'Océan Indien le français est la langue de *l'île de Maurice* et des *DOM-TOM* (Départements et territoires d'Outre-Mer).

Quant à l'Asie, le français reste langue d'enseignement au *Cambodge*, au *Laos* et au *Vietnam*.

Le français conserve a juste titre un rôle très important comme langue de culture et de formation de l'esprit, comme langue d'accès aux sciences et aux techniques d'aujourd'hui, comme langue de commerce international.

63% des Français pensent que la Force de leur pays vient de l'œuvre des grands écrivains, savants et artistes. 67% voient dans leur langue un des grands atouts de leur pays.

1. *Quel est le rôle de l'Onésime Reclus dans la francophonie?*
2. *Quelles étaient les acceptions principales de ce mot?*
3. *Nomez les pays utilisant le français (le continent à votre choix).*
4. *Qu'est-ce que les Français pensent-ils à leur langue?*

3. Présentez le contenu des trois petits textes (ne pas utiliser le dictionnaire pour la version).

a) Une communauté linguistique.

Comme son nom l'indique, la Francophonie regroupe l'ensemble des personnes qui parle habituellement français dans le monde, soit comme langue première, soit comme langue seconde.

Selon les pays ou régions, le français est langue maternelle, ou bien il est langue officielle et administrative, ou encore langue d'enseignement. Dans certains pays, il existe des minorités francophones comme la Louisiane aux États-Unis.

b) Un passé commun.



C'est dans l'histoire qu'il faut rechercher les origines de cette communauté linguistique. En effet, la majorité des pays sont d'anciennes colonies françaises ou belges. C'est le cas essentiellement des pays africains, du Québec et de la Louisiane.

D'autres gardent des relations avec la langue française grâce au rayonnement diplomatique et culturel de la France, en Europe, au XVIII^e siècle.

c) Une organisation politique.

50 États et gouvernements participent aux sommets de la Francophonie. Ces sommets sont organisés tous les deux ans dans un pays différents.

Un des organismes de l'**O.L.F.** (*Organisation Internationale de la Francophonie*), est l'**A.C.C.T.** (l'Agence de la Coopération Culturelle et Technique), créée en 1970 au Niger afin de développer des programmes de coopération dans de nombreux secteurs: l'enseignement, la recherche, les médias, le commerce ...

▲ À connaître

Léopold Sedar Senghor, un des fondateurs de la Francophonie.



Léopold Sédar Senghor, né le 9 octobre 1906 à Joal, au Sénégal et mort le 20 décembre 2001 à Verson, en France, est un poète, écrivain, homme d'État français, puis sénégalais et premier président de la République du Sénégal (1960-1980) et il fut aussi le premier Africain à siéger à l'Académie française. Il a également été ministre en France avant l'indépendance de son pays.

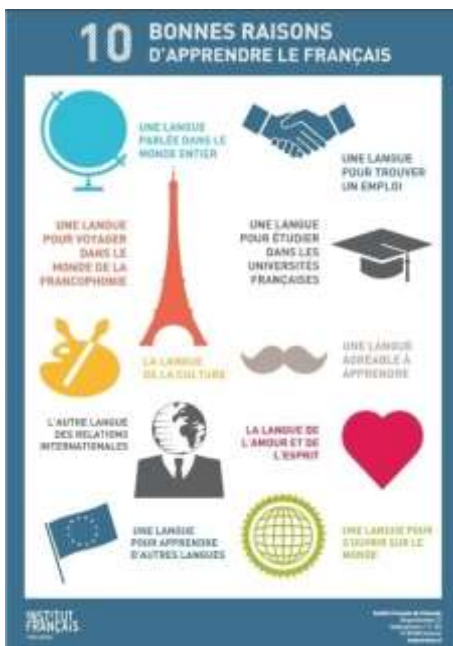
Il est le symbole de la coopération entre la France et ses anciennes colonies pour ses partisans ou du néocolonialisme français en Afrique pour ses détracteurs.

Faire le point

Exercez-vous

1. *Composez votre version du texte. Préparez-vous à la raconter.*

En 1959, le président sénégalais Léopold Sédar Senghor ne déclarait-il pas: «La grandeur de la France ce n'est ni l'économie, ni la monnaie, ni l'armée, ou la bombe atomique ... La grandeur de la France, c'est sa culture».






Dans les faits, le français reste dans beaucoup de pays la langue d'une élite intellectuelle francophile éduquée dans des établissements francophones souvent privés – d'où le grand nombre d'apprenants par rapport aux locuteurs, puisque le français est la langue la plus apprise après l'anglais, alors qu'elle n'est que la cinquième langue parlée au monde.

Selon l'OIF, en 2018, le français est la cinquième langue la plus parlée au monde avec 300 millions de locuteurs

représentant 4% de la population mondiale (une personne sur 26), dont 235 millions en faisant un usage quotidien représentant 3.2% de la population mondiale (une personne sur 32). Estimé à 300 millions en 20184, le nombre de francophones approchera les 700 millions en 2050 soit 8% de la population mondiale (1 personne sur 12), et 85% de ces francophones seront en Afrique du fait de la croissance démographique.

2. Lisez les présentations suivantes et observez les photos. Associez-les, puis retrouvez le nom des villes (attention! Les lettres sont en désordre).

<p style="text-align: center;">MARLÉTON</p> <p>Cette ville d'Amérique a froid l'hiver et elle peut être couverte de neige. Elle se définit comme une ville active au niveau culturel et un de ses quartiers, le Plateau Mont-Royal est considéré comme très à la mode.</p>	
<p style="text-align: center;">TEPEAPE</p> <p>Ville moderne qui vit sous le signe de la bonne humeur, elle est aussi le centre administratif et commercial d'une île de la Polynésie. Il n'est pas rare d'y voir les femmes avec des fleurs dans les cheveux. Une curiosité: le musée de la Perle noire.</p>	<p style="text-align: center;">TOPR-UA-CENPRI</p> <p>Je suis la capitale d'une île des Caraïbes. J'ai plus de 250 ans mais je garde toute ma vitalité. La preuve: allez visiter le Marché en Fer. On y trouve tout: jouets, artisanat, tableaux naïfs ... et les tap-taps (<i>bus local</i>).</p>
	

1. Savez-vous dans quels pays se trouvent ces villes?
2. Quelles villes ou quels pays francophones voudriez-vous visiter? Pourquoi?

3. Complétez le tableau suivant (choisissez un des pays francophone):

Pays / région	
Ville ou village	
Lieux intéressants	
Activités intéressantes	
Remarques sur la langue	

4. Répondez aux questions suivantes. Utilisez vos réponses dans les dissertations.

Combien de francophones y a-t-il dans le monde ? Où sont-ils et quel usage font-ils de la langue française? Où en est l'apprentissage de la langue française en Europe, en Afrique, en Amérique, en Asie?

Dans quels pays le français est-il une langue d'enseignement? Quel avenir pour la langue française en Afrique? Qu'entend-on par «francophonie économique»? Quelle place occupe le français sur Internet?



● **Dissertation. Sujet à choix:**

1. Le monde francophone.
2. La langue française d'hier et d'aujourd'hui.

☺ *Conseils pratiques*

- **Rédiger «au brouillon»** le plan, l'introduction et la conclusion.
- **Aérer**
 - laisser un espace entre l'introduction et le développement, entre deux parties, et enfin entre le développement et la conclusion.
 - à l'intérieur de chaque grande partie, faire des paragraphes.
- **Écrire correctement**
 - rédiger au passé ou au présent «narratif»
 - relire l'ensemble et corriger les fautes d'orthographe avant de rendre le devoir

PARTIE II

A. Enseignement supérieur de la Russie.



1. Lisez le texte. Composez votre version du texte. Préparez-vous à la raconter. Répondez aux questions qui le suivent.

Le progrès scientifique et technique pose le problème de la formation des cadres. Le développement rapide des nouvelles branches de l'économie exige un grand nombre de spécialistes de toutes sortes. L'école supérieure forme les cadres des spécialistes, les futurs organisateurs de la production, les travailleurs de la science pour des entreprises industrielles et des établissements scientifiques.

Les établissements de l'enseignement supérieur sont les instituts, les universités et les académies. Il existe trois types de cours: cours à plein temps et cours par correspondance. La plupart des écoles supérieures organisent des cours préparatoires pour ceux qui veulent y entrer.

L'année scolaire commence au mois de septembre et se compose de deux semestres. Le premier commence en septembre et se termine en janvier par la session d'examens d'hiver. La session dure trois semaines environ. Les épreuves précèdent les examens. Le deuxième semestre commence en février et s'achève aussi par les examens au mois de juin.

Les étudiants ont à leur disposition les bibliothèques, les salles de lecture, les différents établissements médicaux, sportifs et culturels. On possède les moyens techniques les plus modernes: télévision, vidéo, ordinateurs, etc. L'école supérieure fait participer les étudiants à la recherche moderne.

1. *Quels cadres prépare l'école supérieure?*
2. *Quels sont les établissements de l'enseignement supérieur?*
3. *Qui peut entrer aux établissements de l'enseignement supérieur?*
4. *L'enseignement supérieur dans notre pays, est-il payé?*
5. *Combien de sessions y a-t-il par an?*
6. *Qu'est-ce que les étudiants passent à la fin de chaque semestre?*
7. *Est-ce que vous êtes content(e) du système de l'enseignement supérieur en Russie? Qu'est-ce que vous voudriez améliorer dans ce système?*

2. Lisez les textes concernat les universités de notre pays. Composez votre version du texte. Préparez-vous à la raconter.

Université d'État de Moscou (MGU)

1. L'Université d'Etat de Moscou (MGU) est l'université la plus grande et la plus renommée de la Russie. Fondée le 25 janvier 1755 sous le règne de l'Impératrice Elisabeth, elle a été baptisée en

l'honneur de Mikhaïl Lomonossov – savant éminent et premier académicien russe. De nombreuses personnes célèbres ont étudié au MGU. Chaque année 2 mille étudiants et doctorants de différents pays suivent les cours à l'Université de Moscou. L'Université est composée de 21 facultés: Mécanique et Mathématiques, Mathématiques appliquées, Informatique et Cybernétique, Physique, Chimie, Géologie, Biologie, Géographie, Sciences du terrain, Médecine fondamentale, Histoire, Philologie, Philosophie, Langues étrangères, Economie, Journalisme, Droit, Psychologie, Sociologie, Institut d'Asie et d'Afrique, Institut d'Administration publique et d'Etudes sociales, Haut Collège de Sciences des Matériaux.

L'université d'État de Saint-Pétersbourg

L'université d'État de Saint-Pétersbourg (en russe: Санкт-Петербургский Государственный Университет, СПбГУ) est un établissement d'enseignement supérieur situé à Saint-Pétersbourg en Russie. L'établissement d'origine est fondé par un décret de Pierre le Grand le 28 janvier 1724. Elle s'appelait jusqu'en 1914, «*l'Université impériale de Saint-Pétersbourg*», puis «*Université impériale de Petrograd*» et après la révolution de février 1917, «*Université de Petrograd*». De 1924 à 1948, elle s'est appelée «*Université d'État de Léninegrad*» et de 1948 à 1989 «*Université d'État Jdanov de Léninegrad*». Elle a pris son nom actuel en 1991. Les bâtiments de l'université sont situés sur l'île Vassilievski, non loin de la Néva.

L'université comprend vingt-quatre facultés et écoles supérieures: Faculté des arts, Faculté des arts libéraux et des sciences, Faculté de biologie et pédologie, Faculté de chimie, Faculté de droit, Faculté d'économie, Faculté d'enseignement militaire, Faculté de géographie et de géoécologie, Faculté de géologie, Faculté d'histoire, École supérieure de journalisme et de communications de masse, École supérieure de management, Faculté de mathématiques et mécanique, Faculté de mathématiques appliquées, Faculté de médecine, Faculté orientale, Faculté de philologie, Faculté de philosophie, Faculté de physique, Faculté de psychologie, Faculté de relations internationales, Faculté de sciences politiques, Faculté de sociologie et d'autres.

Université polytechnique de Saint-Pétersbourg Pierre le Grand

L'une des principales universités de la ville, qui offre cette éducation est l'Université polytechnique de Saint-Pétersbourg Pierre le Grand (l'Université polytechnique d'Etat de Saint-Pétersbourg) fondée en 1899.

À l'heure actuelle l'Université polytechnique a le statut d'«*Université Nationale de Recherche*» et connu en Russie et à l'étranger comme *Institut Polytechnique* – reconnu en Russie et à l'échelle mondiale comme leader dans le domaine de l'enseignement supérieur d'ingénierie et d'économie. Dans le classement des universités techniques de Russie l'Université polytechnique de Saint-Pétersbourg Pierre le Grand détient toujours une position de leader. En 2013, l'Université Polytechnique est entrée dans le classement TOP-800.

L'objectif stratégique de l'Université est la modernisation et le développement de l'Université polytechnique en tant que centre de recherche mondial compétitif qui intègre les recherches multidisciplinaires et les technologies du niveau mondial et qui prend sa place parmi les universités leaders du monde.

L'université comprend 12 institutions, plus de 100 départements et 120 laboratoires de recherche, plus de 40 centres de recherche et de formation, un parc technologique et un business incubateur, une bibliothèque fondamentale qui est l'une des plus grandes bibliothèques de recherche en Russie, un foyer d'étudiants, un campus international, un centre médical, un centre de cure prophylactique, des aires de loisirs.

Actuellement, l'université a plus de 30.000 étudiants et chercheurs, dont plus de 3000 étudiants étrangers provenant de 98 pays qui étudient dans différents programmes de formation.

L'Université offre la formation de 38 programmes de Licence et 188 programmes de Master, ainsi que les 90 domaines de recherche pour les candidats et les docteurs en sciences.

L'Université polytechnique de Saint-Pétersbourg Pierre le Grand est partenaire de nombreux centres universitaires du monde, plus de 327 universités et 172 entreprises industrielles de 55 pays. Chaque année l'université organise plus de 40 conférences scientifiques

internationales, publie plusieurs dizaines de livres et de monographies, et un certain nombre de revues périodiques scientifiques.

Le vaste campus de l'Université, situé dans le nord-ouest de Saint-Pétersbourg comprend 30 bâtiments scientifiques et productifs, 13 foyers, 10 bâtiments résidentiels, une Maison des Savants, des complexes médicaux et sportifs.

Les étudiants ont la possibilité de participer à des activités de recherche ou effectuer des stages dans des laboratoires équipés de matériel moderne de l'Université ou de la ville de Saint-Pétersbourg, avoir des consultations avec des professeurs et chercheurs renommés, utiliser l'ensemble des infrastructures de l'Université à des fins pédagogiques et pendant leur temps libre s'entraîner dans de nombreux clubs sportifs et artistiques situés sur le territoire du campus.

Les diplômés de l'université sont demandés par les grandes sociétés russes et étrangères dans les différentes industries de l'économie nationale et mondiale. Sans aucun doute, une formation dans cette université demeure prestigieuse et intéressante, et obtenir le titre de «diplômé de l'Université polytechnique de Saint-Pétersbourg Pierre le Grand» est le rêve de chaque candidat, qui a choisi les domaines d'ingénierie et d'économie.

L'Université technique d'État de Kouzbass

Notre université est une des plus grandes universités de notre pays. En 1950 on a fondé l'Institut des mines. Il comprenait trois facultés. En 1965 on l'a transformé en Institut polytechnique du Kouzbass. En 1993 il est devenu l'Université technique d'État du Kouzbass. L'université technique est une des plus grandes de ce type en Sibérie.

Le statut de l'université est l'appréciation d'un rôle pilote dans le développement de la science, dans la formation des spécialistes d'un niveau qui correspond aux besoins des entreprises de la ville de Kémérov et de la Sibérie.

L'université est un grand centre scientifique qui possède des liens internationaux avec des établissements d'enseignement supérieur et des compagnies de l'Allemagne, de l'Italie, de la République

Tchèque, de l'Inde, de la Bulgarie, de la Chine, du Kazakhstan, de la Biélorussie et du Tadjikistan.

Dès sa création, l'université (U.T.E.K.) propose une large voie dans la formation et dans la promotion des spécialistes hautement qualifiés.

Aujourd'hui notre université a six instituts et une faculté.

À la tête de l'université est le recteur. Le directeur dirige chaque institut. À la tête de la faculté est le doyen. Près de trois mille étudiants font leurs études dans notre université.

Chaque jour il y a des conférences, des travaux pratiques et des séminaires. Les conférences sont obligatoires pour les étudiants. Les étudiants de notre université ont à leurs dispositions des laboratoires, des bibliothèques, des salles de lecture. Les laboratoires sont riches en équipement moderne. Dans les bibliothèques il y a beaucoup de livres techniques et scientifiques, de revues et de journaux.

Les études à l'université durent quatre ou cinq ans. L'année universitaire se divise en deux semestres. À la fin de chaque semestre les étudiants passent des épreuves et des examens.

La fin des études est sanctionnée par le diplôme. Ce diplôme se prépare en un an. Le travail est dirigé par l'enseignant responsable du diplôme. Le diplôme est délivré par l'Université après contrôle et présentation d'un projet de recherche devant le jury.

Faire le point

Exercez-vous

• *Présentation.. Sujet à choix:*

1. Enseignement supérieur de la Russie.
2. Universités de la Russie (à votre choix)
3. Les savants éminents de la Russie.
4. Les savants éminents de notre Université.

☺ *Conseils pratiques*

- **Rédiger «au brouillon»** le plan, l'introduction et la conclusion.
- Utilisez plus d'images (photos) que du texte.
- Le temps est limité (8 minutes)

B. Enseignement supérieur de la France.

1. Lisez le texte. Répondez aux questions qui le suivent. Composez votre version du texte. Préparez-vous à la raconter.

Enseignement supérieur en France

L'enseignement supérieur est accessible après *le baccalauréat*.

Les universités accueillent tous les candidats sans faire de sélection. Plus de la moitié *des bacheliers* y entrent, mais 40% environ abandonnent au cours de la première année. Les études à l'université sont radicalement différentes de celles de l'enseignement secondaire. L'aptitude à travailler seul est capitale: elle développera l'autonomie qui permettra de suivre son projet de formation.

Les universités sont destinées à former les professeurs, les chercheurs et les praticiens. On s'inscrit aux universités sans examens avec son baccalauréat. Les études à l'Université sont réparties en trois cycles.

Le I-er cycle de deux ans – c'est l'acquisition des connaissances fondamentales. A la fin de ce cycle après une série d'examens on obtient le Diplôme d'Etudes Universitaires Générales (le DEUG).

Le 2-ème cycle est un cycle de spécialisation. Après la première année d'études on reçoit la License d'Enseignement et on a le droit d'enseigner aux établissements du second degré. Après la deuxième année on passe des examens et on obtient la Maîtrise.

Pendant le 3-ème cycle on se prépare à la carrière du chercheur et on soutient sa thèse.

Les Instituts Universitaires de Technologie sont destinés à préparer à deux ans des techniciens supérieurs ou des cadres moyens des entreprises et de l'administration. L'entrée aux instituts est décidée par le jury, et le candidat doit avoir le baccalauréat technologique.

Les Grandes Ecoles préparent les cadres supérieures de l'administration, de l'économie, de l'armée, de l'enseignement, de l'industrie, du commerce, etc. Elles sont très prestigieuses. Le concours est difficile. La durée des études dans les Grandes Ecoles est de trois ou quatre ans.

1. *À quoi sont destinées les Universités?*
2. *Est-ce qu'on passe des examens pour y entrer?*
3. *Combien de cycles d'études y a-t-il dans les Universités?*
4. *Qu'est-ce qu'on obtient après le 1-er cycle?*
5. *Qu'est-ce que c'est que le 2-ème cycle?*
6. *Quand obtient-t-on la Maîtrise?*
7. *Quand se prépare-t-on à la carrière du chercheur?*
8. *Quels cadres préparent les Instituts Universitaires de Technologie?*
9. *Quels cadres préparent les Grandes Ecoles?*
10. *Quelle est la durée des études dans les Grandes Ecoles?*

2. Faites la version écrite du texte.

La Sorbonne

La Sorbonne est un bâtiment du Quartier latin dans le 5^e arrondissement, propriété de la ville de Paris. Il tire son nom du théologien et chapelain de Saint Louis, du XIII^e siècle, Robert de Sorbon, le fondateur du collège de Sorbonne, collège consacré à la théologie dont il définit ainsi le projet: «Vivre en bonne société, collégialement, moralement et studieusement». Ce terme de Sorbonne est aussi utilisé par métonymie pour désigner l'ancienne Université de Paris, sous l'Ancien Régime de 1200 à 1793, puis de 1896 à 1971, ainsi que les anciennes facultés des sciences (1811) et des lettres de Paris (1808) au cours du XIX^e siècle. La façade baroque est celle de la chapelle Sainte Ursule, achevée en 1642. Cette dernière, déconsacrée depuis la loi de séparation des Églises et de l'État, est désormais utilisée pour des réceptions ou des expositions.

La Sorbonne est le siège du rectorat de l'académie de Paris et de la chancellerie des universités de Paris. Elle abrite une partie des activités des universités Panthéon-Sorbonne (Paris I), Sorbonne Nouvelle (Paris III), Paris-Sorbonne (Paris IV) et Paris Descartes (Paris V), ainsi que celles de l'École pratique des hautes études. La Bibliothèque de la Sorbonne est une bibliothèque interuniversitaire (Paris I, III, IV, V et VII) rattachée pour sa gestion à l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne.

À ses origines, la Sorbonne est un collège pour étudiants en théologie fondé en 1253 au sein de l'Université de Paris par Robert de Sorbon, chapelain et confesseur du roi Saint Louis, ainsi nommé d'après son village de naissance, dans les Ardennes. Comme les autres collèges de l'université, il devait accueillir des pensionnaires pauvres qui y disposaient de bourses, ainsi que des étudiants non pensionnaires.

Le collège est ainsi destiné à sa fondation à abriter une vingtaine de personnes. À cet effet, Saint Louis donna quelques maisons de la rue Coupe-Gueule, face à l'hôtel de Cluny, pour y installer les étudiants. Robert de Sorbon, par l'intermédiaire de Guillaume de Chartres achète et échange rapidement l'ensemble des abords de cette rue; en 1260, la majorité du site actuel est aux mains du collège. Il s'agit alors d'un ensemble épars de bâtiments divers, maisons, granges, etc. disposés dans un jardin.



Faire le point

Exercez-vous

● *Présentation.. Sujet à choix:*

1. Enseignement en France et en Russie (quelle est la différence, lequel est plus prestigieux?)
2. La Sorbonne.

☺ *Conseils pratiques*

- **Rédiger «au brouillon»** le plan, l'introduction et la conclusion.
- Utilisez plus d'images (photos) que du texte.
- Le temps est limité (8 minutes)

PARTIE III



Métiers et professions.

(Aperçu général)

● **Avant de lire les textes ci-dessous, quelles seront vos réponses aux questions suivantes:**

- 1. En quoi consiste le métier d'ingénieur aujourd'hui?*
- 2. Qu'est-ce que vous aimez le plus dans votre métier?*
- 3. Qu'est-ce que vous aimez le moins dans votre métier?*
- 4. Quelles sont les qualités requises pour exercer votre métier?*
- 5. Quelle est la formation pour devenir ingénieur en votre métier?*
- 6. Y a-t-il un concours pour exercer ce métier?*
- 7. Existe-t-il des écoles spécialisées dans ce domaine?*
- 8. Quel est le salaire d'un ingénieur en votre métier?*
- 9. Quels conseils donneriez-vous aux personnes qui souhaitent exercer ce métier?*

Qu'est-ce qu'un métier?

1. Faites la version du texte suivant puis répondez aux questions qui le suivent.

Un métier est d'abord l'exercice par une personne d'une activité dans un domaine professionnel, en vue d'une rémunération.

Par extension, le métier désigne le degré de maîtrise acquis par une personne ou une organisation du fait de la pratique sur une durée suffisante de cette activité (expérience et savoir-faire acquis, voire amélioration des pratiques si ce métier le permet).

La notion de métier est souvent synonyme de la notion de profession ou d'activité professionnelle.

Les métiers demandent des durées de formation et d'apprentissage, ainsi que des niveaux de qualification variés ; ces facteurs, plus ou moins liés à la loi de l'offre et de la demande, déterminent, en partie, leur rémunération.

L'exercice d'un métier est fréquemment précédé d'un apprentissage plus ou moins long (stages, statut d'apprenti, compagnonnage).

L'exigence d'une période d'essai – au départ de tout contrat de travail – témoigne de ce que l'employé prouve «qu'il a une compétence minimale du métier» ou en tous cas «qu'il a la volonté et l'aptitude à l'acquérir» dans le cadre d'un processus d'apprentissage des spécificités de son futur poste.

L'expression «avoir du métier» caractérise le degré de compétence d'un professionnel ayant une réelle expérience de la pratique et des usages d'un métier donné. Cette expérience peut être reconnue même chez des personnes autodidactes, en particulier par le processus de validation des acquis de l'expérience (VAE).

Dans l'industrie, les termes «métier», «savoir-faire» ou l'anglicisme «know-how» sont fréquemment utilisés pour désigner les pratiques et connaissances acquises qui améliorent la compétence d'une équipe ou d'une organisation. Ce «métier» n'est pas directement vendable à un client mais contribue à renforcer le contenu, la pertinence, la régularité ou la qualité des biens et services offerts. L'amélioration du «métier» résulte de la recherche et développement, des processus de formation, de la maîtrise et du perfectionnement des outils et méthodes de travail, de l'expertise individuelle, de la communication et du partage.

1. *Qu'est-ce que le terme **métier** désigne-t-il?*
2. *Quel est le synonyme de la notion de métier?*
3. *Les métiers que demandent-ils?*
4. *Une période d'essai à quoi sert-il?*
5. *Qu'est-ce que signifie l'expression «avoir du métier»?*
6. *Qu'est-ce que désigne l'anglicisme «know-how»?*

2. Parlez de votre métier (choisissez le texte convenable).

L'industrie minière

J'habite dans la région de Kémérovovo qui est très riche en charbon. Le charbon joue un grand rôle dans l'économie nationale. Il est la source essentielle de l'énergie et de la chaleur de notre région. Voilà pourquoi le Kousbass a besoin de spécialistes qualifiés pour l'industrie houillère.

Notre institut forme des ingénieurs pour de différentes branches de l'industrie minière: l'exploitation à ciel ouvert, l'exploitation souterraine, l'enrichissement du charbon, la sécurité des travaux miniers.

Qu'est-ce qu'un ingénieur minier?

L'ingénieur des mines est un spécialiste des méthodes d'extraction des ressources minérales. *Il représente la force vive d'une industrie désormais tournée vers les hautes technologies et le respect de l'environnement. L'exploitation économique des ressources minières exige que l'ingénieur de mines soit polyvalent et tourné vers l'avenir.* Il doit posséder de bonnes connaissances informatiques, tenir des dossiers détaillés et préparer des rapports techniques.

L'ingénieur des mines travaille dans un domaine très vaste et très complexe. Les ingénieurs miniers travaillent en étroite collaboration avec les géologues, les ingénieurs géologues, les ingénieurs métallurgistes et autres ingénieurs et scientifiques.

L'ingénieur des mines planifie et dirige l'exploitation de la mine de manière à accroître l'efficacité et la rentabilité de la production. Il est un membre essentiel de l'équipe d'exploitation. Ses compétences en coordination et en mise en œuvre permettent d'améliorer les méthodes d'exploitation et de limiter les coûts.

Transport routier

Je suis étudiant à l'université technique d'État du Kouzbass. J'étudie les constructions mécaniques (*les automobiles et le fonctionnement du parc automobile, l'organisation du transport automobile, les systèmes et les technologies d'information*). Les constructions mécaniques et le transport sont la base du progrès

industriel dans tous les pays. Pour devenir un bon ingénieur nous apprenons beaucoup de disciplines: les mathématiques, la physique, l'informatique, la langue étrangère, la mécanique rationnelle et appliquée, la résistance des matériaux, *les pièces de machines* et d'autres.

– Les constructeurs de machines doivent savoir les qualités des matériaux et les procédés de leur usinage. Ils utilisent les procédés de fonte, de moulage, de finissage, de soudage, d'assemblage et d'autres. Nous apprenons de différents types de machines-outils: tours, polissoirs, fraiseuses, foreuses, aléseuses. D'habitude, pour la production des marchandises de haute qualité les ingénieurs utilisent l'équipement moderne. À la sortie de l'université les diplômés de notre spécialité peuvent travailler aux usines et aux chantiers du Kouzbass et de la Russie.

– Les transports sont au coeur de notre vie et de la société. Ils sont essentiels pour le dynamisme des entreprises. Pour l'économie nationale de la Russie, le système de transport présente une importance particulière. C'est une branche fondamentale de l'économie nationale. Les transports automobiles comme bus, voitures, camions, voitures tous-terrains et d'autres transportent les gens et les marchandises. Les ingénieurs doivent savoir les types des véhicules, leurs caractéristiques, l'entretien et le dépannage des véhicules, la signalisation routière.

On sait que la pollution due aux transports menace la santé des habitants des villes. Quant au bruit des véhicules, c'est aussi un problème de santé publique. Afin de réduire le trafic automobile en ville, et ainsi, les émissions polluantes et sonores qu'il génère, les collectivités locales et les ingénieurs cherchent à favoriser l'usage de modes de déplacement plus écologiques.

À la sortie de l'université nous pourrions travailler comme ingénieurs dans les garages, les usines, aux stations-service.

La chimie

J'étudie la chimie parce que le progrès industriel est impossible sans chimie.

Le rôle du chimiste est très important dans la société, surtout dans l'industrie mécanique, la pétrochimie, l'électronique, la biologie.

Le métier de chimiste est spécifique. Il effectue des recherches scientifiques dans son laboratoire pour découvrir une nouvelle méthode ou de nouveaux procédés ou des matières.

Dans l'industrie, il peut travailler dans les secteurs de fabrication des produits alimentaires, élaborer de nouvelles molécules pharmaceutiques.

Un diplômé en chimie peut devenir enseignant ou ingénieur chimiste dans le secteur industriel de notre région.

Le progrès industriel est impossible sans chimie. L'avenir de la chimie est pratiquement illimité. J'étudie la chimie. Notre université forme les ingénieurs qui se spécialisent dans le domaine de la chimie organique et minérale, des machines et appareils de productions chimiques. Le rôle du chimiste est très important dans la société, surtout dans l'industrie mécanique, la pétrochimie, l'électronique, la biologie, etc. De plus, les débouchés sont nombreux en raison du large domaine d'application de la chimie.

Le métier de chimiste est spécifique. Il effectue des recherches scientifiques au sein d'un laboratoire, pour découvrir une nouvelle méthode ou de nouveaux procédés. L'utilité de ce métier revêt un intérêt important dans l'industrie pour créer des produits innovants, toujours plus efficaces et moins dangereux.

Dans l'industrie, il peut travailler dans les secteurs de fabrication de produits alimentaires, élaborer de nouvelles molécules pharmaceutiques. Le chimiste peut travailler en tant que laborantin mais la plupart préfèrent effectuer des recherches sur un sujet précis. Un diplômé en chimie peut aussi devenir enseignant ou ingénieur chimiste dans le secteur industriel de notre région pour améliorer les produits et leur production.

Gestion d'État et de municipalité.

Je suis étudiante de deuxième année à l'université technique d'État de Kouzbass. Ma future profession – gestion d'État et de municipalité.

Notre spécialiste doit avoir les compétences très larges pour travailler avec les gens, les compétences concernant la gestion, la psychologie.

On nous les donne, ces connaissances, au cours des conférences, des travaux pratiques dans notre université.

On nous enseigne la structure de l'État et des régions, des organisations différentes, le droit universel ainsi que les droits des hommes, la psychologie de la gestion en équipe.

Tout cela implique le travail acharné de tous les jours, l'érudition dans beaucoup de domaines. C'est pourquoi nous devons lire la littérature spéciale et supplémentaire.

La pratique donne l'expérience qui est et qui sera très utile. J'ai déjà pris part au travail dans l'administration municipale de la ville de Kemerovo.

On nous a enseigné l'archivage, la recherche de documents, la structure de l'administration, ses fonctions, ses responsabilités.

Après avoir obtenu mon diplôme de bac, je peux travailler comme administrateur, femme d'affaires, haut-fonctionnaire.

L'informatique

Les métiers de l'informatique sont très variés: systèmes d'information, maîtrise d'oeuvre, technologies d'information et d'autres. Passionné par les nouvelles technologies, j'ai toujours été attiré par ce que l'Homme a **pu concevoir pour améliorer son environnement**. Le génie informatique est une discipline qui traite de la conception, du développement et de la fabrication de systèmes informatiques, à la fois matériels et logiciels.

L'ingénieur informaticien intègre les services informatiques des entreprises dans divers secteurs d'activité: banque / finance, médical, industrie, commerce, grande distribution, etc. Il trouve également des places disponibles dans les entreprises de services numériques (ESN).

Ces profils à la fois généralistes et spécialisés sont recherchés et les chances de trouver un emploi à la sortie de l'université sont importantes.

Le génie civil

La Russie est un vaste chantier. De grandes entreprises industrielles telles que des fabriques, des usines, des stations électriques ainsi que des immeubles d'habitation, des routes, des ponts

et des aéroports sont construits en Russie. Ce travail est fait par des constructeurs et ingénieurs des travaux publics.

C'est un métier très répandu que l'on trouve partout. Dans les entreprises de travaux publics, les ingénieurs prennent en charge la construction et l'entretien des routes, des canalisations, ils font sortir de terre un supermarché, un immeuble

L'ingénieur du bâtiment supervise le déroulement des travaux, coordonne l'intervention des différentes entreprises, prévoit les matériaux et les équipements nécessaires.

À n'importe quel poste, l'ingénieur doit posséder d'excellentes qualités relationnelles. Il est amené, en effet, à animer une équipe et à collaborer avec différents intervenants. L'ingénieur des travaux publics est un véritable entrepreneur. Il mène, avec l'appui des services techniques et des méthodes, l'étude d'exécution. Il choisit les matériels, détermine les besoins en personnel. Il gère directement le chantier ou s'appuie sur des conducteurs de travaux.

Je crois que ma profession est très importante parce que c'est grâce aux constructeurs et ingénieurs des travaux publics que nos villes deviennent belles et confortables.

Les processus physiques des roches

Je suis étudiant(e) de deuxième année à l'université technique d'État de Kouzbass, à l'institut de mine.

Ma spécialité concerne les processus physiques des roches. C'est très passionnant et très intéressant. D'autant plus que j'habite dans la région minière, le Kouzbass.

Donc, tout ce que j'apprends sera très utile pour mon travail, pour la profession que j'ai choisie.

On nous enseigne les particularités des processus physiques dans les massifs des roches minières au cours de l'exploitation des gisements (dans les mines ou à ciel ouvert).

Nous apprenons les méthodes de contrôle des processus de la production minière et le pronostic de l'état des massifs rocheux au cours de l'exploitation des minéraux, ainsi que la technologie de l'exploitation du méthane.

Un agent de transit

L'agent de transit effectue des opérations de transit de marchandises dans un cadre réglementaire très strict. Il doit s'occuper de toutes les formalités administratives et des attestations nécessaires au transport des biens : document d'expédition, déclaration en douane, description du chargement

Sa responsabilité est engagée en cas de dommages éventuellement subis. Sur le plan commercial, il jongle entre transport maritime, aérien, routier et ferroviaire pour trouver la solution la plus avantageuse et négocie fermement avec les transporteurs les conditions du chargement et les délais de livraison pour le compte de son client. Une fois le contrat établi et la marchandise embarquée, il en suit l'acheminement et en tient régulièrement informé son client.

L'agent de transit jongle avec les nouvelles technologies, internet notamment, pour suivre au jour le jour le parcours du fret à travers la planète. Il entretient des relations étroites avec différents partenaires : compagnies d'assurance, douanes, chambres de commerce, correspondants étrangers... et sait gérer les imprévus avec calme et efficacité. Il partage son temps entre son bureau et les déplacements sur le terrain pour contrôler le départ et la réception des marchandises.

Connaissances juridiques, aisance informatique, maîtrise de plusieurs langues, il a besoin de mobiliser toutes ces aptitudes pour jouer son rôle d'homme-pivot dans le domaine du fret.

Agent logisticien

En tant que réceptionnaire, il reçoit, contrôle, enregistre, stocke les articles en provenance des fournisseurs. A leur arrivée, il effectue le déchargement, vérifie leur adéquation à la commande initiale, classe et contrôle la qualité des marchandises. Agissant comme magasinier, il stocke et déstocke les produits utilisés dans le processus de fabrication. Le rangement s'effectue manuellement ou au moyen d'engins de levage. L'organisation de l'entrepôt est cruciale pour retrouver facilement et rapidement les articles demandés. Le logisticien gère les stocks et s'assure de la disponibilité des produits

pour les utilisateurs au sein de l'entreprise ou pour les clients extérieurs.

Préparateur de commandes, il expédie les produits finis aux clients. Il sélectionne d'abord les marchandises, puis les emballe et les conditionne selon leur type et les souhaits des destinataires. Il apporte enfin les colis sur le lieu de prélèvement. Dans les petites entreprises, l'agent logisticien est complètement polyvalent. Absence de routine garantie.

Compétences nécessaires: Endurance physique, rigueur, organisation, adaptabilité, rapidité.

Le technicien circulation

Le technicien circulation gère le trafic d'un secteur dont il est responsable : il est le garant de la bonne circulation des trains. Il assure les opérations de régulation de la circulation (actionnement des feux de signalisation et manœuvre des aiguillages) et le traitement des incidents.

En cas de travaux sur les voies, il rédige les consignes pour sécuriser les zones en travaux et délivre des autorisations pour travailler sur les voies. Sans son accord écrit, les équipes de maintenance ne peuvent intervenir sur les voies.

Une coopération efficace. Au quotidien, il manœuvre différentes technologies de postes d'aiguillage (mécaniques, électroniques, informatiques...). Il réalise notamment sa mission à l'aide d'un tableau de contrôle optique (TCO) sur lequel sont représentées les différentes voies. Cet outil lui permet de vérifier si les trains circulent dans la bonne direction et à l'heure prévue.

Il doit également faire face aux imprévus (panne, personne sur la voie, un incident caténaire...) et prendre les bonnes décisions pour éviter les catastrophes et les retards (exemple : proposer un autre itinéraire).

C'est également lui qui encadre l'équipe d'aiguilleurs du rail. Il travaille en étroite collaboration avec les autres gares ou postes d'aiguillage, les représentants des entreprises ferroviaires (comme Thalys, Eurostar...) qui circulent sur le réseau ferré ou encore les agents de la maintenance des infrastructures.

Compétences nécessaires pour exercer ce métier: sens de l'organisation et des responsabilités, autonomie, rigueur, réactivité, esprit d'analyse, bonne gestion du stress, capacités managériales.

L'ingénieur environnement

L'ingénieur environnement étudie et mesure l'impact des méthodes de production sur la nature, veille à l'application des réglementations en matière de protection de l'environnement et propose des solutions pour lutter contre les pollutions, en tenant compte des contraintes économiques et sociales. Il peut travailler pour une collectivité territoriale, un bureau d'études, une association ou une entreprise.

L'ingénieur en environnement exerce ses talents au sein de bureaux d'études, de conseil et d'ingénierie, dans des associations de protection de l'environnement, des organismes professionnels agricoles ou des parcs naturels. Pour assurer ses missions, il est amené à se déplacer fréquemment.

Les collectivités locales ont parfois recours à ses services. L'ingénieur environnement est alors recruté par le biais d'un concours de la fonction publique, comme inspecteur sanitaire. L'ingénieur environnement peut travailler au sein d'entreprises privées chimiques, pétrolières ou agroalimentaires, qui, sous le poids de réglementations toujours plus contraignantes, développent leur département environnement. Parfois appelé «responsable environnement sur site industriel», il travaille sous l'autorité d'un directeur qui conçoit et gère la politique environnementale de l'entreprise. Ce poste est souvent pourvu en interne et représente une promotion.

L'ingénieur environnement possède des compétences multiples: solides connaissances scientifiques et techniques en matière d'hygiène, de sécurité et d'environnement; maîtrise parfaite des notions juridiques inhérentes à son activité ainsi que certains aspects économiques. Il assure également une veille constante sur les réglementations et les normes environnementales. Lorsqu'il travaille pour un grand groupe industriel, l'ingénieur environnement doit maîtriser les langues étrangères.

Fin négociateur, bon communicant et excellent pédagogue, il sait écouter et convaincre ses interlocuteurs pour leur faire accepter les

changements qu'il juge nécessaires. Mobile, il fait preuve de grandes capacités d'adaptation. Son sens du contact lui permet également de jouer un rôle d'interface entre les intérêts environnementaux et les objectifs de son employeur.

L'ingénieur environnement prévoit et mesure l'impact des méthodes de production sur l'environnement (par exemple, la construction d'une autoroute, d'une station d'épuration, d'une usine de produits ménagers). Il propose ensuite des solutions adaptées pour maîtriser la pollution de l'air et de l'eau, réduire les nuisances sonores et gérer les déchets.

S'il s'applique à faire respecter les réglementations en vigueur et à éviter les catastrophes écologiques (explosions d'usines, naufrages de pétroliers), il veille aussi à entraver le moins possible la production industrielle. Il maîtrise ainsi le coût de la réduction de la pollution.

Pour sensibiliser le personnel aux problématiques environnementales, il met en oeuvre des opérations d'information. Son avis d'expert est parfois sollicité pour des agrandissements d'usine, de nouvelles constructions ou des transformations. À cette occasion, il veille au respect des normes environnementales et fait des propositions pour valoriser l'espace et participer au développement local.

Un ingénieur électricien

Un ingénieur électricien travaille soit dans l'industrie, soit dans les services. La plupart du temps, il occupe un poste chez un constructeur de matériel électronique. Son métier consiste à adapter les découvertes des physiciens au secteur de l'industrie, sous formes d'avancées technologiques.

L'ingénieur électricien doit être capable de passer du laboratoire au chantier: même si la recherche est un aspect primordial de son métier, il est amené à côtoyer clients, fournisseurs et équipe de monteurs. Sur le terrain, il s'assure du bon déroulement des opérations et du respect des délais.

En complément de ses connaissances techniques, nécessaires à la résolution d'un problème industriel, l'ingénieur électricien doit faire preuve de talents de manager. En effet, non seulement très au fait des

normes de sécurité et de construction, il doit savoir prendre en compte les aspects organisationnels, financiers et humains d'un projet.

Le métier d'ingénieur électricien suppose de lourdes responsabilités: en effet, celui-ci doit savoir gérer les imprévus (panne de courant dans un hôpital, par exemple) et résoudre les problèmes dans un laps de temps très court.

L'ingénieur électricien développe les réseaux d'électricité, conçoit des équipements électriques. Il travaille principalement chez les producteurs d'énergie, dans des entreprises industrielles.

Pour que l'électricité soit disponible à tout moment, les réseaux qui la transportent et la distribuent doivent être performants. L'ingénieur électricien participe à leur extension et à leur renouvellement, prépare le raccordement de nouveaux producteurs, par exemple des parcs éoliens, ou de nouveaux clients. L'électricité est indispensable dans de nombreuses industries : aéronautique, automobile, ferroviaire, construction navale, chimie, pétrochimie, etc. Là encore, l'ingénieur électricien conçoit des équipements ou des installations industrielles.

L'ingénieur électricien passe beaucoup de temps devant l'ordinateur pour dessiner, faire des calculs de dimensionnement et rédiger des cahiers des charges. Il met au point des solutions pour gérer l'intermittence des énergies renouvelables et répondre à de nouveaux usages de l'électricité (véhicules électriques). Lorsqu'il assure la maîtrise d'œuvre de projets, il se déplace régulièrement sur les chantiers.

Ingénieur en génie électrique

L'ingénieur en génie électrique met au point les équipements et les composants destinés au développement de nouveaux réseaux électriques ou au remplacement des réseaux existants.

Lorsque l'ingénieur électrique est salarié d'un fournisseur d'énergie, il est chargé de réaliser les différentes études qui permettront d'implanter les lignes souterraines et/ou aériennes visant à alimenter les particuliers ou les entreprises. Il conçoit aussi les constructions de postes électriques et de systèmes de surveillance des réseaux, ainsi que les raccordements aux producteurs décentralisés d'énergie renouvelable.

L'ingénieur en génie électrique peut également travailler dans une grande entreprise du bâtiment ou de l'industrie. Dans ce cas, il développe les installations électriques des bâtiments en calculant le dimensionnement et l'architecture du réseau, en fonction des besoins du client.

Un ingénieur en électricité peut enfin réaliser des missions de recherche appliquée chez un fabricant de véhicules électriques (voitures, bus) ou de batteries, avec pour objectif de déterminer les meilleurs matériaux qui entreront dans la composition des produits.

Un ingénieur ou une ingénieure en génie électrique doit bien entendu avoir des connaissances poussées en techniques électriques et en contrôles de commandes, car les réseaux modernes sont automatisés pour une large part.

Il est nécessaire de maîtriser les différentes normes de sécurité et de construction, ainsi que les logiciels de conception et de dessin assistés par ordinateur qui sont utilisés à chaque étape.

Au-delà des aspects techniques, l'ingénieur en génie électrique doit avoir des qualités de management pour gérer tous les aspects humains et organisationnels de la gestion de projet, afin de veiller à ce que les délais et les budgets fixés soient bien respectés. Il lui faut aussi une certaine habileté pour la planification et la communication avec les équipes sur le terrain, et le sens de la relation client pour les membres de cabinets d'études en contact direct avec les commanditaires du projet.

L'ingénieur du génie civil

L'ingénieur du génie civil réalise des études d'avant-projet: il étudie par exemple l'impact des constructions prévues sur l'environnement et sur l'économie de la région concernée. A partir de ses conclusions, il valide ou non la faisabilité du projet. Il est ensuite chargé de réaliser des calculs mathématiques, en prenant en compte la dimension de la structure, les contraintes du terrain ou encore le types de matériaux utilisés, pour permettre la conception ou la réfection de certains ouvrages. Enfin, il peut gérer l'exécution des travaux et élaborer les programmes d'entretien de ses ouvrages.

Les grandes entreprises générales du BTP (Bâtiment et travaux publics) sont les principaux employeurs des ingénieurs en génie civil.

Ces professionnels peuvent également travailler pour des bureaux d'études en génie civil.

L'un des objectifs principaux de l'ingénieur du génie civil est d'aménager l'environnement afin de protéger les populations et les infrastructures existantes des catastrophes naturelles. Il doit être extrêmement vigilant lorsqu'il prend par exemple la décision de bâtir un barrage.

Rien ne doit échapper à l'ingénieur: les données géographiques d'un site, les données économiques, humaines, sociales.

Pour se faire un nom dans la profession, il est important de pouvoir s'exporter.

Savoir-faire: Analyser les besoins du client. Définir un avant-projet. Analyser les données économiques du projet. Évaluer le coût des opérations pour un projet. Élaborer des solutions techniques et financières. Définir la faisabilité et la rentabilité d'un projet. Sélectionner les moyens et les méthodes à mettre en œuvre et planifier les opérations de chantier. Contrôler la réalisation d'un projet. Inventorier les contraintes de construction d'un ouvrage. Analyser les choix techniques et définir les équipements, les matériaux en fonction des contraintes de la réglementation, du terrain, du coût. Superviser et contrôler l'exécution d'études, de documents et de plans de détails confiés aux bureaux d'études. Suivre l'état d'avancement des travaux jusqu'à réception. Contrôler la conformité des travaux jusqu'à réception. Suivre et mettre à jour l'information technique, économique, réglementaire.

Savoir: Normes de la construction. Techniques d'amélioration énergétique des bâtiments. Construction durable (Ecoconstruction). Économie de la construction. Droit de l'urbanisme et de la construction. Chiffrage/calcul de coût. Méthode des déboursés. Conception et Dessin Assistés par Ordinateur. Ouvrages d'art.

Le technicien énergétique

Le technicien énergétique est l'assistant technique de l'ingénieur d'études dans toutes les tâches relatives à l'élaboration et la mise en service technique du projet.

Le technicien énergétique doit maîtriser les logiciels de calculs et de planification pour qu'il puisse assurer le bon déroulement de tous les travaux du projet énergétique.

Quand il est un employé d'une entreprise, le technicien énergétique sera amené à faire le suivi de toutes les consommations énergétiques, de faire une analyse de toutes les performances énergétiques, toutes installations confondues. Le technicien énergétique peut faire de la maintenance, de l'entretien et intervenir pour réparer ou rétablir des pannes énergétiques avec la possibilité de faire des propositions pour améliorer le rendement énergétique et optimiser les dépenses de l'entreprise.

Le technicien énergétique doit avoir de larges connaissances en électronique, en génie électrique, climatique ou énergétique car sa marge de manœuvre et son utilité repose sur son habileté technique et sa capacité à optimiser les dépenses énergétiques et améliorer le rendement.

Missions principales: assister l'ingénieur d'études dans l'élaboration d'un projet énergétique, assurer la planification des interventions des techniciens et de tous les corps de métiers, assurer le contrôle et le faire le suivi des travaux sur le chantier, faire le suivi des consommations énergétiques, analyse des performances et calcul du rendement énergétique, proposer d'éventuelles pistes d'amélioration et d'optimisation énergétique.

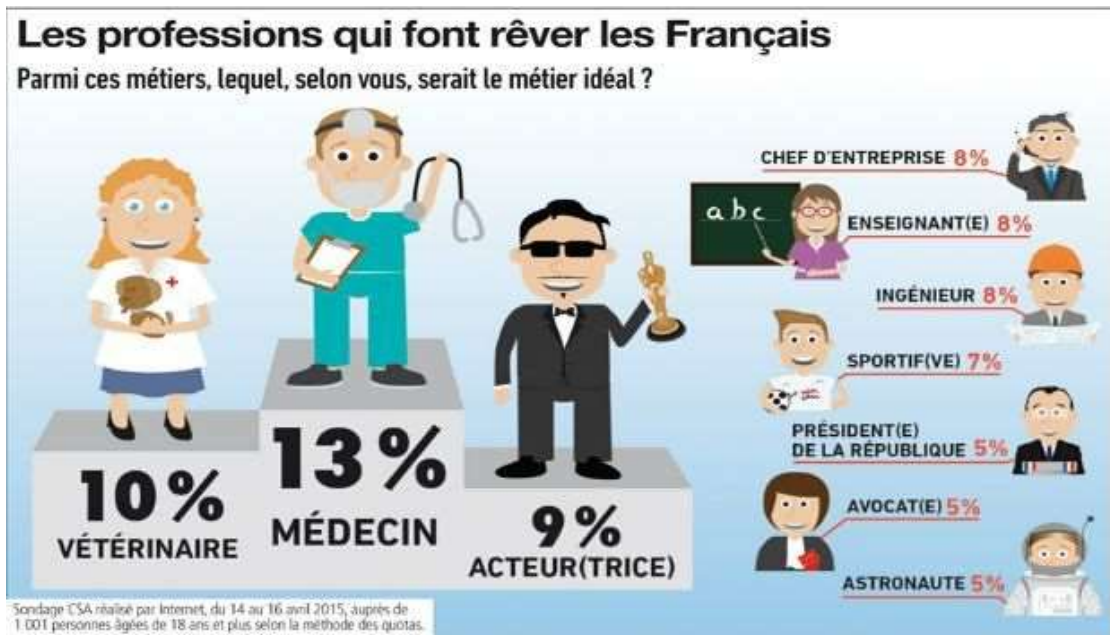
Compétences techniques: maîtrise des logiciels et techniques du calcul de la performance énergétique, grandes connaissances en génie électrique, électronique ou climatique, maîtriser les outils bureautiques et les logiciels de planification, compétences techniques et logistiques, connaissances des outils de maintenance.

Qualités personnelles: ayant le sens de l'organisation et de la gestion, motivant, résolu et vif d'esprit, esprit d'analyse et de synthèse, à l'aise avec le calcul et les chiffres, sens de la précision.

Faire le point

Exercez-vous

Regardez l'image ci-dessous et dites quelles sont les professions qui font rêver les Français. Et vous, quel métier vous fait rêver? En avez-vous choisi? Quel est, selon vous, le métier idéal?



● **Présentation.. Sujet à choix:**

1. Ma profession (les avantages et les inconvénients).
2. Les métiers d'avenir.
3. Les savants éminents dans ma profession.

☺ *Conseils pratiques*

- **Rédiger «au brouillon»** le plan, l'introduction et la conclusion.
- Utilisez plus d'images (photos) que du texte.
- Le temps est limité (8 minutes)

PARTIE IV

1. Textes à lire

La Belgique

La Belgique est un pays d'Europe occidentale, et l'un des pays fondateurs de l'Union européenne (UE). Ses pays frontaliers sont la France, l'Allemagne, les Pays-Bas et le Luxembourg. La Belgique est célèbre pour ses frites, la bière, les gaufres et chocolats.

Les Belges pratiquent beaucoup de sports, les disciplines les plus populaires: étant le football, le cyclisme, le basket-ball, la natation, la gymnastique.

L'équipe de Belgique de football, les «Diabes Rouges», a connu son heure de gloire dans les années 1980, avec des joueurs comme Enzo Scifo ou Jean-Marie Pfaff.

La littérature francophone belge connaît de grands noms: les poètes Émile Verhaeren (Эмиль Верхарн), Maurice Carême; les romanciers Maurice Maeterlinck (Метерлинк), Georges Simenon.

De nombreux chanteurs belges francophones sont devenus célèbres: Jacques Brel (Жак Брель), Axel Red qui chante en français, ou encore Salavatore Adamo.

C'est le pays où le saxophone a été inventé, en 1846, par le Belge Adolphe Sax.

Les peintres belges sont également très connus: Rubens, Van Dyck (Ван Дейк).

La Belgique est un État fédéral divisé en trois régions: la Flandre, néerlandophone, au nord, la Wallonie, francophone, au sud, et Bruxelles, la capitale bilingue où le français et le néerlandais ont le statut de langue officielle. L'est du pays compte également une petite minorité germanophone. Le paysage belge est varié, de la mer du Nord (67 km de littoral) et des plaines côtières aux collines et forêts des Ardennes, dans le sud, en passant par un plateau central.

En 2014, l'économie belge reposait essentiellement sur l'administration publique, la défense, l'éducation, la santé et les services sociaux (22,7%), le commerce de gros et de détail, les transports et les services d'hébergement et de restauration (19,8%), ainsi que sur l'industrie (16,8%). Le pays exporte principalement vers l'Allemagne, la France et les Pays-Bas, la majorité de ses importations provenant des Pays-Bas, de l'Allemagne et de la France.

<p>Capitale: Bruxelles. <i>Superficie:</i> 30 528 km². Langue(s) officielle(s): néerlandais, français et allemand. Régime politique: monarchie constitutionnelle parlementaire fédérale. Date d'adhésion à l'UE: 1er janvier 1958. Monnaie: Euro. Membre de la zone euro depuis le 1er janvier 1999. Membre de l'espace Schengen? Oui, depuis le 26 mars 1995.</p>

Luxembourg

Le Grand-Duché de Luxembourg est un pays enclavé d'Europe du Nord, entouré par la Belgique à l'ouest, la France au sud et l'Allemagne à l'est. Bien qu'il soit l'un des plus petits pays de l'Union européenne, il est le plus riche par habitant. C'est un territoire essentiellement vallonné et boisé.

En 2013, l'économie luxembourgeoise reposait essentiellement sur les activités financières et d'assurance (26,9%), le commerce de gros et de détail, les transports et les services d'hébergement et de restauration (17,4%), ainsi que sur l'administration publique, la défense, l'éducation, la santé et les services sociaux (16,1%).

Le pays exporte principalement vers l'Allemagne, la France et la Belgique, la majorité de ses importations provenant de la Belgique, de l'Allemagne et de la France.

Capitale: <i>Luxembourg</i> . Superficie: <i>2 586 km²</i> . Population: <i>549 680 (2014)</i> . Langue(s) officielle(s) de l'UE: <i>français, allemand</i> .
--

Villes de la Suisse

Zurich, ville la plus peuplée de la Suisse. C'est la capitale économique et la principale place bancaire du pays. L'École polytechnique fédérale de Zurich s'y trouve. La ville est desservie par l'aéroport ainsi qu'un réseau de voies ferrées et quelques autoroutes.

Genève se trouve à l'extrême ouest du pays à la pointe du lac Léman. Genève est le siège de nombreuses organisations internationales, d'organisations non gouvernementales, de banques privées et d'entreprises horlogères.

Bâle (Базель) se trouve au nord-ouest du pays. La ville est traversée par le Rhin (Рейн) et dispose de l'unique port fluvial du pays. Elle accueille de nombreuses industries pharmaceutiques.

Lausanne se trouve à l'ouest du pays au bord du lac Léman. Elle est le siège du Tribunal fédéral, de l'École polytechnique fédérale de Lausanne et du Comité international olympique.

Berne, capitale de la Suisse, avec se trouve au centre-ouest. C'est la ville fédérale, siège du gouvernement et des principales institutions fédérales.

Bienvenue à la Réunion.

L'île des couleurs, terre française au milieu de l'océan Indien. À l'ouest, découvrez la ville de Saint-Paul et ses plages de sables blanc ou noir. Un petit tour au centre de l'île? En route pour les montagnes!

Ici tout est vert. Au sud, pénétrez dans la forêt tropicale. avec ses fleurs exotiques roses, rouges, jaunes, oranges ... et ses animaux de toutes les couleurs. Retour sur la côte: ici tout est bleu: la mer, le ciel.

2. Faire un projet de réalisation

Faites les présentation sur les thèmes suivants:

1. Pays francophone (à votre choix)
2. Universités de la Russie, de France, des pays francophones (à votre choix)
3. Ma profession.

ANNEXE

QUIZ



A. Pour chacune des questions quelques réponses vous sont proposées. À vous de choisir et bonne chance!

1. Combien de personnes parlent français dans le monde?

- A. Environ 150 millions de personnes
- B. Environ 300 millions de personnes
- C. Environ 70 millions de personnes

2. Sur quels continents est parlé le français?

- A. En Europe et en Afrique
- B. Sur tous les continents (en Europe, en Afrique, en Océanie, en Asie et en Amérique)
- C. En Europe, en Afrique et en Océanie

3. Le mouvement francophone a été créé ... (choisissez deux propositions):

- A. parce qu'on aime bien aller en vacances en France.
- B. sur la base du partage de la langue française.
- C. sur la base du partage des valeurs de la République Française.

4. Dans combien de pays la langue française est-elle langue officielle?

- A. 15 pays.
- B. 29 pays.
- C. 62 pays.

5. Combien y a-t-il de francophones dans le monde?

- A. 220 millions.
- B. 274 millions.
- C. 700 millions

6. L'Organisation Internationale de la Francophonie c'est ...

- A. L'ensemble formé par les Ambassadeurs de France dans le monde
- B. un dispositif institutionnel voué à promouvoir la langue française et les relations de coopération entre les États et gouvernements membres ou observateurs
- C. L'Organisation des pays francophones de l'Union européenne
- D. Un festival de cinéma international

7. L'O.I.F regroupe ...

- A. 12 États et 3 pays observateurs.
- B. 54 États, 23 pays observateurs et 3 États associés.
- C. 72 États et 12 pays observateurs

8. Parmi les missions de l'OIF, on ne peut pas trouver ...

- A. L'usage de la langue française pendant les Jeux Olympiques
- B. Le financement de sites web en français
- C. Le rapatriement des touristes français blessés
- D. L'organisation et le soutien de festivals
- E. L'éducation aux droits de l'homme

9. Parmi ces pays de l'Afrique de l'Ouest, lequel n'est pas francophone?

- A. Le Mali.
- B. Le Ghana
- C. La Côte d'Ivoire.
- D. Le Sénégal

10. Quand le Cambodge, le Vietnam et le Laos ont-ils obtenu leur indépendance?

- A. En 1945.
- B. En 1954.
- C. En 1975.
- D. En 1991.

11. De quel pays s'agit-il?



- A. Le Liban
- B. Le Canada
- C. Le Japon

12. Ce monument se trouve ...



- A. en Suisse.
- B. en France.
- C. en Belgique

Sources et sites

1. H. Augé. Tout va bien 1. Méthode de français. Livre de l'élève. Clé international. – 2005.
2. J. Girardat, J. Pécheur. Campus 1. Méthode de français. Clé international, Paris, 2004.
3. Пассов Е. И. Искусство общения. À mon avis ... учеб. пособие. – Москва: Ин. язык, 2001. – 240 с.
4. <https://www.fichemetier.fr/metiers/ingenieur-genie-civil>
5. https://www.energierecrute.com/formation_energie/metier-ingenieur-electricien~32.html
6. <https://www.quebec.ca/emploi/metiers-et-professions/metiers-et-professions-d-avenir/>

Составители
Татьяна Львовна Богатырева
Валерий Анатольевич Боровцов

En français, s'il vous plaît

De la francophonie jusqu'au monde du métier
Говорите по-французски

Методические указания к практическим занятиям по дисциплине
«Иностранный язык (французский)» для обучающихся
всех специальностей и направлений подготовки бакалавриата

Печатается в авторской редакции

Подписано в печать 24.06.2019. Формат 60×84/16.

Бумага офсетная. Уч.-изд. л. 2,2.

Отпечатано на ризографе. Тираж 20 экз. Заказ

КузГТУ. 650000, Кемерово, ул. Весенняя, 28.

Издательский центр УИП КузГТУ. 650000, Кемерово, ул. Д. Бедного, 4а.